



सं. संख्या: एएसी/सर्कल-III/डब्ल्यूटीपी और एसटीपी/2021-22/207-16
Ref No: AAC/CIRCLE – III/WTP and STP/ 2021-22/ 207-16

दिनांक: 16.12.2021

Date: 16.12.2021

प्रति,
मेसर्स एनहैन्स इकोटेक सॉल्यूशन प्राइवेट लिमिटेड,
बी- १८४, दूसरी मंजिल, गुप्ताजी प्लाजा,
ग्रीनफील्ड, फरीदाबाद,
हरियाणा-१२१००१.

To,

M/s Enhance Ecotech Solution Pvt. Ltd.
B-184, 2nd Floor, Guptaaji Plaza,
Greenfield, Faridabad,
Haryana-121001.

E-mail: enhance.ecotech@gmail.com

कार्य का नाम: एनएससीबीआई एयरपोर्ट कोलकाता में "सी" श्रेणी के विमानों के लिए 3 हेंगर एवं हेंगर को जोड़ने के लिए एप्रन और टैक्सी लिंक का निर्माण (नारायणपुर साइड)। उपशीर्ष: कोलकाता हवाई अड्डे पर एमबीआर ट्रीटमेंट पर आधारित 75 केएलडी सीवेज ट्रीटमेंट प्लांट (एसटीपी), वाटर ट्रीटमेंट प्लांट (डब्ल्यूटीपी) और सबमर्सिबल पंप का प्रावधान।

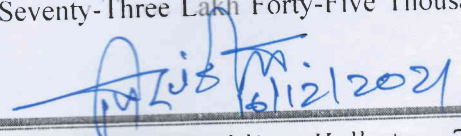
Name of work: "Construction of 3 Hangars for C Category aircrafts connecting apron and taxi link (Naryanpur side) at NSCBI Airport, Kolkata. SH: SITC of 75 KLD Sewage Treatment Plant (STP) based on MBR Treatment, Water Treatment Plant (WTP) & Submersible Pump at Kolkata Airport."

संदर्भ निविदा आईडी/ Ref: Your E- Tender ID No: 2021_AAI_84760_1

महोदय/ Dear Sir (s).

1. ऊपर उल्लिखित कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत मद दरों पर कुल रु.1,48,63,884.00 (एक करोड़ अड़तालीस लाख त्रेसठ हजार आठ सौ चौरासी रुपये मात्र) जीएसटी को छोड़कर, संलग्न कार्य की अनुसूची के अनुसार, जो कि निविदा में रखी गई अनुमानित / उचित लागत 1,73,45,196.00 (एक करोड़ तिहत्तर लाख पैंतालीस हजार एक सौ छियानबे रुपये मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) से 14.31% कम है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 1,48,63,884.00** (Rupees One Crore Forty-Eight Lakh Sixty-Three Thousand Eight Hundred and Eighty-Four only) excluding GST as per schedule of work enclosed which is 14.31% below the estimated / Justified cost put to tender of **Rs. 1,73,45,196.00** (Rupees One Crore Seventy-Three Lakh Forty-Five Thousand One Hundred and Ninety-Six only) (excluding GST).


16/12/2021



2. उप. महा. प्रबंधक (अभि. - वि.) - III, एएआई, एनएससीबीआई एयरपोर्ट कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि इस कार्य आदेश के जारी होने के 15 दिनों के भीतर अनुबंध पर हस्ताक्षर करने और अनुबंध को पूरा करने के लिए उप. महा. प्रबंधक (अभि. - वि.) - III, एएआई, एनएससीबीआई एयरपोर्ट कोलकाता के कार्यालय में उपस्थित हों। अनुबंध 100/- रुपये (केवल एक सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Dy. Gen. Mgr. (Engg-E) - III, AAI, NSCBI Airport shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the Dy. Gen. Mgr. (Engg-E)-III, AAI, NSCBI Airport Kolkata within 15 days of issue of this award letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of Rs.100/- (Rupees One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया रुपये 14,86,388.00 (चौदह लाख छियासी हजार तीन सौ अठ्ठासी रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में जमा करें, ऐसा न करने पर अनुबंध दस्तावेज के खंड 1(ए) के अनुसार आपके चालू बिल से काट लिया जाएगा।

Please deposit Rs. 14,86,388.00 (Rupees Fourteen Lakh Eighty-Six Thousand Three Hundred and Eighty-Eight only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from your running bill as per clause 1(A) of the contract document.

4. आपसे निवेदन है कि आप केंद्रीय और राज्य सरकारों के प्रावधानों, जैसे अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970, 1971 के केंद्रीय नियम अनुबंध श्रम नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम बेतन अधिनियम और नियमों, के प्रावधानों का अनुपालन करें, केंद्र तथा राज्य सरकार के भवन, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की स्थिति का विनियमन) अधिनियम 1996 अन्य निर्माण के लिये श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 जो की निबिदा के दस्तबेज़ पृष्ठ 116 से 124 पर दी गई शर्त 19 में है का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provisions of Contract labour (Regulation and abolition) Act. of 1970 and Contract labour (Regulation & abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 116 to 124 of GCC of tender and rules of central and state Government.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहा. महा. प्रबंधक (अभि. -वि.), भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. कोलकाता विमानक्षेत्र से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to Contact A.G.M. (Engg-E), AAI, NSCBI Airport Kolkata, immediately who will arrange to hand over the site to you.

16/12/2024



6. काम करने का अनुमत समय 5 माह है (केवल एसआईटीसी भाग के लिए), जो कि इस पत्र के जारी होने की तारीख के बाद दसवे दिन से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is 5 Months (For SITC part only) and same shall be reckoned from the 10th day of issue of this letter.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता, भा. वि. प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. कोलकाता विमानक्षेत्र के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Dy. Gen. Mgr. (Engg-E) -III, AAI, NSCBI Airport Kolkata.

8. कृपया पावती एवं पत्र दूसरी प्रत पर हस्ताक्षर करके अधोहस्ताक्षरकर्ता को वापस भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. अन्य सभी नियम और शर्तें समझौते के अनुसार होंगी।

All other Terms & Conditions shall be as per Agreement.

10. यदि अंग्रेजी और हिंदी के बीच कोई विसंगति है तो अंग्रेजी में व्युत्पन्न अर्थ को वरीयता दी जाएगी।

If there is any discrepancy between English and Hindi then meaning derived in English will be given precedence.

धन्यवाद/ Thanking you.

संलग्न/ Encl: Schedule of works.

भवदीय/Yours faithfully,


16/12/2024
(एस. पिंपलापुरे/ S. Pimlapure)

उप महाप्रबंधक (अभि-विद्युत)/ Dy. Gen. Mgr. (Engg-Elect.)-III

कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

For and on behalf of Chairman,
Airports Authority of India.



प्रतिलिपि / Copy to:

- i) आयकर अधिकारी., पी-7 चौरंगी स्क्वायर, कोलकाता - 700 069
Income Tax Officer, P-7 Chowringhee Square, Kolkata- 700 069
- ii) क्षेत्रीय श्रम आयुक्त (केंद्रीय), 2 एम.एस. बिल्डिंग, 5 फ्लोर, निज़ाम पैलेस, 234/4 ए.जे.सी. बोसे रोड, कोलकाता - 700 020
Regional Labour Commissioner (Central), 2nd MS Building, 5th floor, Nizam Place, 234/4 A.J.C Bose Road, Kolkata 700 020
- iii) आयुक्त, कार्य अनुबंध सेल, 14, बेलियाघाता मैन रोड, कोलकाता - 700015
The Commissioner, Work Contract Cell, 14, Beliaghata Main Road, Kolkata-700 015

N.O.O.:

- i) विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. हवाईअड्डा - 700052
PA to Airport Director, AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 700 052
 - ii) म.प्र. (अभि- विद्युत), भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. हवाईअड्डा - 700052
G. M. (Engg.-Elect.), AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 700 052
 - iii) म.प्र. (अभि-वित्त), भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. हवाईअड्डा - 700052
G. M. (F & A), AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 700 052
 - iv) सहा. महा. प्रबंधक (अभि- विद्युत), भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. हवाईअड्डा - 700052
Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 700 052
 - v) जूनियर कार्यकारी (अभि- विद्युत), भा.वि.प्रा., ने.सु.चं.बो.अं. हवाईअड्डा - 700052
Jr. Executive (Engg-Elect.), AAI, NSCBI Airport, Kolkata - 700 052
- समझौता
Agreement


(एस. पिंगलापुरे/ S. Pimplapure)

उप महाप्रबंधक (अभि-विद्युत)/ Dy. Gen. Mgr. (Engg-Elect.)-III

कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

For and on behalf of Chairman,
Airports Authority of India.